

大方廣佛華嚴經卷第三

拱三

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

世主妙嚴品第一之三

復次持國乾闥婆王得自在方便攝一切衆

生解脫門樹光乾闥婆王得普見一切功德

莊嚴解脫門淨目乾闥婆王得永斷一切衆

生憂苦出生歡喜藏解脫門華冠乾闥婆王

得永斷一切衆生邪見惑解脫門喜步普音

乾闥婆王得如雲廣布普蔭澤一切衆生解

脫門樂搖動美目乾闥婆王得現廣大妙好

身令一切獲安樂解脫門妙音師子幢乾闥

婆王得普散十方一切大名稱寶解脫門普

放寶光明乾闥婆王得現一切大歡喜光明

清淨身解脫門金剛樹華幢乾闥婆王得普

滋榮一切樹令見者歡喜解脫門普現莊嚴

乾闥婆王得善入一切佛境界與衆生安樂

解脫門爾時持國乾闥婆王承佛威力普觀

一切乾闥婆衆而說頌言

諸佛境界無量門 一切衆生莫能入

善逝如空性清淨 普爲世間開正道

如來一一毛孔中 功德大海皆充滿

一切世間咸利樂 此樹光王所能見

世間廣大憂苦海 佛能消竭悉無餘

如來慈愍多方便 淨目於此能深解

十方利海無有邊 佛以智光咸照耀

普使滌除邪惡見 此樹華王所入門

佛於往昔無量劫 修習大慈方便行

一切世間咸慰安 此道普音能悟入

佛身清淨皆樂見 能生世間無盡樂

解脫因果次第成 美目於斯善開示

衆生迷惑常流轉 愚癡障蓋極堅密

如來爲說廣大法 師子幢王能演暢

如來普現妙色身 無量差別等衆生

種種方便照世間 普放寶光如是見

大智方便無量門 佛爲群生普開闡

入勝菩提真實行 此金剛幢善觀察

一刹那中百千劫 佛力能現無所動

等以安樂施群生 此樂莊嚴之解脫

復次增長鳩槃荼王得滅一切冤害力解脫

門龍主鳩槃荼王得修習無邊行門海解脫

門莊嚴幢鳩槃荼王得知一切衆生心所樂

解脫門饒益行鳩槃荼王得普成就清淨大

光明所作業解脫門可怖畏鳩槃荼王得開

示一切衆生安隱無畏道解脫門妙莊嚴鳩

槃荼王得消竭一切衆生愛欲海解脫門高

峯慧鳩槃荼王得普現諸趣光明雲解脫門

勇健臂鳩槃荼王得普放光明滅如山重障

解脫門無邊淨華眼鳩槃荼王得開示不退

轉大悲藏解脫門廣大面鳩槃荼王得普現

諸趣流轉身解脫門爾時增長鳩槃荼王承

佛威力普觀一切鳩槃荼衆而說頌言

成就忍力世導師 爲物修行無量劫

永離世間憍慢惑 是故其身最嚴淨

佛昔普修諸行海 教化十方無量衆

種種方便利群生 此解脫門龍主得

佛以大智救衆生 莫不明了知其心

種種自在而調伏 嚴幢見此生歡喜

神通應現如光影 法輪真實同虛空

如是處世無央劫 此饒益王之所證

衆生癡翳常蒙惑 佛光照現安隱道

為作救護令除苦 可畏能觀此法門  
 欲海漂淪具衆苦 智光普照滅無餘  
 既除苦已為說法 此妙莊嚴之所悟  
 佛身普應無不見 種種方便化群生  
 音如雷震雨法雨 如是法門高慧入  
 清淨光明不唐發 若遇必令消重障  
 演佛功德無有邊 勇臂能明此深理  
 為欲安樂諸衆生 修習大悲無量劫  
 種種方便除衆苦 如是淨華之所見  
 神通自在不思議 其身普現徧十方  
 而於一切無來去 此廣面王心所了  
 復次毗樓博又龍王得消滅一切諸龍趣熾  
 然苦解脫門娑竭羅龍王得一念中轉自龍  
 形示現無量衆生身解脫門雲音幢龍王得  
 於一切諸有趣中以清淨音說佛無邊名號

海解脫門燄口龍王得普現無邊佛世界建  
 立差別解脫門燄龍王得一切衆生瞋癡蓋  
 纏如來慈愍令除滅解脫門雲幢龍王得開  
 示一切衆生大喜樂福德海解脫門德叉迦  
 龍王得以清淨救護音滅除一切怖畏解脫  
 門無邊步龍王得示現一切佛色身及住劫  
 次第解脫門清淨色速疾龍王得出生一切  
 衆生大愛樂歡喜海解脫門普行大音龍王  
 得示現一切平等悅意無礙音解脫門無熱  
 惱龍王得以大悲普覆雲滅一切世間苦解  
 脫門爾時毗樓博又龍王承佛威力普觀一  
 切諸龍衆已而說頌言  
 汝觀如來法常爾 一切衆生咸利益  
 能以大慈哀愍力 拔彼畏塗淪墜者  
 一切衆生種種別 於一毛端皆示現

神通變化滿世間	娑竭如是觀於佛
佛以神通無限力	廣演名號等衆生
隨其所樂普使聞	如是雲音能悟解
無量無邊國土衆	佛能令入一毛孔
如來安坐彼會中	此燄口龍之所見
一切衆生瞋恚心	纏蓋愚癡深若海
如來慈愍皆除滅	燄龍觀此能明見
一切衆生福德力	佛毛孔中皆顯現
現已令歸大福海	此高雲幢之所觀
佛身毛孔發智光	其光處處演妙音
衆生聞者除憂畏	德又迦龍悟斯道
三世一切諸如來	國土莊嚴劫次第
如是皆於佛身現	廣步見此神通力
我觀如來往昔行	供養一切諸佛海
於彼咸增喜樂心	此速疾龍之所入

佛以方便隨類音	為衆說法令歡喜
其音清雅衆所悅	普行聞此心欣悟
衆生逼迫諸有中	業惑漂轉無人救
佛以大悲令解脫	無熱大龍能悟此
復次毗沙門夜又王得以無邊方便救護惡	
衆生解脫門自在音夜又王得普觀察衆生	
方便救護解脫門嚴持器仗夜又王得能資	
益一切甚羸惡衆生解脫門大智慧夜又王	
得稱揚一切聖功德海解脫門燄眼主夜又	
王得普觀察一切衆生大悲智解脫門金剛	
眼夜又王得種種方便利益安樂一切衆生	
解脫門勇健臂夜又王得普入一切諸法義	
解脫門勇敵大軍夜又王得守護一切衆生	
令住於道無空過者解脫門富財夜又王得	
增長一切衆生福德聚令恒受快樂解脫門	

掛三

五

力壞高山夜又王得隨順憶念出生佛力智  
光明解脫門爾時多聞大夜又王承佛威力  
普觀一切夜又衆會而說頌言

衆生罪惡深可怖 於百千劫不見佛  
漂流生死受衆苦 爲救是等佛與世

如來救護諸世間 悉現一切衆生前

息彼畏塗輪轉苦 如是法門音王入

衆生惡業爲重障 佛示妙理令開解

譬以明燈照世間 此法嚴仗能觀見

佛昔劫海修諸行 稱讚十方一切佛

故有高遠大名聞 此智慧王之所了

智慧如空無有邊 法身廣大不思議

是故十方皆出現 燄目於此能觀察

一切趣中演妙音 說法利益諸群生

其聲所暨衆苦滅 入此方便金剛眼

一切甚深廣大義 拱三 如來一句能演說 六

如是教理等世間 勇健慧王之所悟

一切衆生住邪道 佛示正道不思議

普使世間成法器 此勇敵軍能悟解

世間所有衆福業 一切皆由佛光照

佛智慧海難測量 如是富財之解脫

憶念往劫無央數 佛於是中修十方

能令諸力皆圓滿 此高幢王所了知

復次善慧摩睺羅伽王得以一切神通方便

令衆生集功德解脫門淨威音摩睺羅伽王

得使一切衆生除煩惱得清涼悅樂解脫門

勝慧莊嚴髻摩睺羅伽王得普使一切善不

善思覺衆生入清淨法解脫門妙自主摩睺

羅伽王得了達一切無所著福德自在平等

相解脫門燈幢摩睺羅伽王得開示一切衆

生令離黑暗怖畏道解脫門最勝光明幢摩  
 睺羅伽王得了知一切佛功德生歡喜解脫  
 門師子臆摩睺羅伽王得勇猛力為一切眾  
 生救護主解脫門眾妙莊嚴音摩睺羅伽王  
 得令一切眾生隨憶念生無邊喜樂解脫門  
 須彌臆摩睺羅伽王得於一切所緣決定不  
 動到彼岸滿足解脫門可愛樂光明摩睺羅  
 伽王得為一切不平等眾生開示平等道解  
 脫門爾時善慧威光摩睺羅伽王承佛威力  
 普觀一切摩睺羅伽眾而說頌言

汝觀如來性清淨 普現威光利群品  
 示甘露道使清涼 眾苦永滅無所依  
 一切眾生居有海 諸惡業惑自纏覆  
 示彼所行寂靜法 離塵威音能善了  
 佛智無等叵思議 知眾生心無不盡

為彼闡明清淨法 如是嚴髻心能悟  
 無量諸佛現世間 普為眾生作福田  
 福海廣大深難測 妙目大王能悉見  
 一切眾生憂畏苦 佛普現前而救護  
 法界虛空靡不周 此是燈幢所行境  
 佛一毛孔諸功德 世間共度不能了  
 無邊無盡同虛空 如是廣大光幢見  
 如來通達一切法 於彼法性皆明照  
 如須彌山不傾動 入此法門師子臆  
 佛於往昔廣大劫 集歡喜海深無盡  
 是故見者靡不欣 此法嚴音之所入  
 了知法界無形相 波羅蜜海悉圓滿  
 大光普救諸眾生 山臆能知此方便  
 汝觀如來自在力 十方降現罔不均  
 一切眾生咸照悟 此妙光明能善入

復次善慧光明天緊那羅王得普生一切喜  
 樂業解脫門妙華幢緊那羅王得能生無上  
 法喜令一切受安樂解脫門種種莊嚴緊那  
 羅王得一切功德滿足廣大清淨信解藏解  
 脫門悅意吼聲緊那羅王得恒出一切悅意  
 聲令聞者離憂怖解脫門寶樹光明緊那羅  
 王得大悲安立一切衆生令覺悟所緣解脫  
 門普樂見緊那羅王得示現一切妙色身解  
 脫門最勝光莊嚴緊那羅王得了知一切殊  
 勝莊嚴果所從生業解脫門微妙華幢緊那  
 羅王得善觀察一切世間業所生報解脫門  
 動地力緊那羅王得恒起一切利益衆生事  
 解脫門威猛主緊那羅王得善知一切緊那  
 羅心巧攝御解脫門爾時善慧光明天緊那  
 羅王承佛威力普觀一切緊那羅衆而說頌

言

世間所有安樂事 一切皆由見佛與  
 導師利益諸衆生 普作救護歸依處  
 出生一切諸喜樂 世間咸得無有盡  
 能令見者不唐捐 此是華幢之所悟  
 佛功德海無有盡 求其邊際不可得  
 光明普照於十方 此莊嚴王之解脫  
 如來大音常演暢 開示離憂真實法  
 衆生聞者咸欣悅 如是吼聲能信受  
 我觀如來自在力 皆由往昔所修行  
 大悲救物令清淨 此寶樹王能悟入  
 如來難可得見聞 衆生億劫時乃遇  
 衆相爲嚴悉具足 此樂見王之所覩  
 汝觀如來大智慧 普應群生心所欲  
 一切智道靡不宣 最勝莊嚴此能了

業海廣大不思議 衆生苦樂皆從起  
 如是一切能開示 此華幢王所了知  
 諸佛神通無間歇 十方大地恒震動  
 一切衆生莫能知 此廣大力恒明見  
 處於衆會現神通 放大光明令覺悟

顯示一切如來境 此威猛主能觀察

復次大速疾力迦樓羅王得無著無礙眼普  
 觀察衆生界解脫門不可壞寶髻迦樓羅王  
 得普安住法界教化衆生解脫門清淨速疾  
 迦樓羅王得普成就波羅蜜精進力解脫門  
 不退心莊嚴迦樓羅王得勇猛力入如來境  
 界解脫門大海處攝持力迦樓羅王得入佛  
 行廣大智慧海解脫門堅法淨光迦樓羅王  
 得成就無邊衆生差別智解脫門妙嚴冠髻  
 迦樓羅王得莊嚴佛法城解脫門普捷示現

迦樓羅王得成就不可壞平等力解脫門普  
 觀海迦樓羅王得了知一切衆生身而為現  
 形解脫門龍音大目精迦樓羅王得普入一  
 切衆生歿生行智解脫門爾時大速疾力迦  
 樓羅王承佛威力普觀一切迦樓羅衆而說

頌言

佛眼廣大無邊際 普見十方諸國土  
 其中衆生不可量 現大神通悉調伏  
 佛神通力無所礙 徧坐十方覺樹下  
 演法如雲悉充滿 寶髻聽聞心不逆  
 佛於往昔修諸行 拱三 普淨廣大波羅蜜  
 供養一切諸如來 此速疾王深信解  
 如來一一毛孔中 一念普現無邊行  
 如是難思佛境界 不退莊嚴悉明觀  
 佛行廣大不思議 一切衆生莫能測



導師功德智慧海

此執持王所行處

如來無量智慧光

能滅衆生癡惑網

一切世間咸救護

此是堅法所持說

法城廣大不可窮

其門種種無數量

如來處世大開闡

此妙冠髻能明入

一切諸佛一法身

真如平等無分別

佛以此力常安住

普捷現王斯具演

佛昔諸有攝衆生

普放光明徧世間

種種方便示調伏

此勝法門觀海悟

佛觀一切諸國土

悉依業海而安住

普雨法雨於其中

龍音解脫能如是

復次羅睺阿脩羅王得現為大會尊勝主解

脫門毗摩質多羅阿脩羅王得示現無量劫

解脫門巧幻術阿脩羅王得消滅一切衆生

苦令清淨解脫門大眷屬阿脩羅王得修一

共三

十一

切苦行自莊嚴解脫門婆稚阿脩羅王得震  
動十方無邊境界解脫門徧照阿脩羅王得  
種種方便安立一切衆生解脫門堅固行妙  
莊嚴阿脩羅王得普集不可壞善根淨諸染  
著解脫門廣大因慧阿脩羅王得大悲力無  
疑惑主解脫門現勝德阿脩羅王得普令見  
佛承事供養修諸善根解脫門善音阿脩羅  
王得普入一切趣決定平等行解脫門爾時  
羅睺阿脩羅王承佛威力普觀一切阿脩羅  
衆而說頌言

十方所有廣大衆 佛在其中最殊特

光明徧照等虛空 普現一切衆生前

百千萬劫諸佛土 一刹那中悉明現

舒光化物靡不周 如是毗摩深讚喜

如來境界無與等 種種法門常利益

衆生有苦皆令滅	苦末羅王此能見
無量劫中修苦行	利益衆生淨世間
由是牟尼智普成	大眷屬王斯見佛
無礙無等大神通	徧動十方一切刹
不使衆生有驚怖	大力於此能明了
佛出於世救衆生	一切智道咸開示
悉令捨苦得安樂	此義徧照所弘闡
世間所有衆福海	佛力能生普令淨
佛能開示解脫處	堅行莊嚴入此門
佛大悲身無與等	周行無礙悉令見
猶如影像現世間	因慧能宣此功德
希有無等大神通	處處現身充法界
各在菩提樹下坐	此義勝德能宣說
如來徃修三世行	諸趣輪迴靡不經
脫衆生苦無有餘	此妙音王所稱讚

復次示現宮殿主晝神得普入一切世間解脫門發起慧香主晝神得普觀察一切衆生皆利益令歡喜滿足解脫門樂勝莊嚴主晝神得能放無邊可愛樂法光明解脫門華香妙光主晝神得開發無邊衆生清淨信解心解脫門普集妙藥主晝神得積集莊嚴普光明力解脫門樂作喜自主晝神得普開悟一切苦樂衆生皆令得法樂解脫門觀方普現主晝神得十方法界差別身解脫門大悲威力主晝神得救護一切衆生令安樂解脫門善根光照主晝神得普生喜足功德力解脫門妙華瓔珞主晝神得聲稱普聞衆生見者皆獲益解脫門爾時示現宮殿主晝神承佛威力普觀一切主晝神衆而說頌言

佛智如空無有盡 光明照耀徧十方

拱三 十二

衆生心行悉了知 一切世間無不入  
 知諸衆生心所樂 如應爲說衆法海  
 句義廣大各不同 具足慧神能悉見  
 佛放光明照世間 見聞歡喜不唐捐  
 示其深廣寂滅處 此樂莊嚴心悟解  
 佛雨法雨無邊量 十三 能令見者大歡喜  
 最勝善根從此生 如是妙光心所悟  
 普入法門開悟力 曠劫修治悉清淨  
 如是皆爲攝衆生 此妙藥神之所了  
 種種方便化群生 若見若聞咸受益  
 皆令踊躍大歡喜 妙眼晝神如是見  
 十力應現徧世間 十方法界悉無餘  
 體性非無亦非有 此觀方神之所入  
 衆生流轉險難中 如來哀愍出世間  
 悉令除滅一切苦 此解脫門悲力住

衆生暗覆淪永夕 佛爲說法大開曉  
 皆使得樂除衆苦 大善光神入此門  
 如來福量同虛空 世間衆福悉從生  
 凡有所作無空過 如是解脫華纓得  
 復次普德淨光主夜神得寂靜禪定樂大勇  
 健解脫門喜眼觀世主夜神得廣大清淨可  
 愛樂功德相解脫門護世精氣主夜神得普  
 現世間調伏衆生解脫門寂靜海音主夜神  
 得積集廣大歡喜心解脫門普現吉祥主夜  
 神得甚深自在悅意音音解脫門普發樹華  
 主夜神得光明滿足廣大歡喜藏解脫門平  
 等護育主夜神得開悟衆生令成熟善根解  
 脫門遊戲快樂主夜神得救護衆生無邊慈  
 解脫門諸根常喜主夜神得普現莊嚴大悲  
 門解脫門示現淨福主夜神得普使一切衆

生所樂滿足解脫門爾時普德淨光主夜神  
承佛威力徧觀一切主夜神衆而說頌言

汝等應觀佛所行 廣大寂靜虛空相

欲海無涯悉治淨 離垢端嚴照十方

一切世間咸樂見 無量劫海時一遇

大悲念物靡不周 拱三 此解脫門觀世觀

導師救護諸世間 衆生悉見在其前

能令諸趣皆清淨 如是護世能觀察

佛昔修治歡喜海 廣大無邊不可測

是故見者咸欣樂 此是寂音之所了

如來境界不可量 寂而能演徧十方

普使衆生意清淨 尸利夜神聞踊悅

佛於無福衆生中 大福莊嚴甚威曜

示彼離塵寂滅法 普發華神悟斯道

十方普現大神通 一切衆生悉調伏

種種色相皆令見 此護育神之所觀

如來往昔念念中 悉淨方便慈悲海

救護世間無不徧 此福樂神之解脫

衆生愚癡常亂濁 其心堅毒甚可畏

如來慈愍爲出興 此滅寃神能悟喜

佛昔修行爲衆生 一切願欲皆令滿

由是具成功德相 此現福神之所入

復次徧住一切主方神得普救護力解脫門

普現光明主方神得成變化一切衆生神通

業解脫門光行莊嚴主方神得破一切暗障

生喜樂大光明解脫門周行不礙主方神得

普現一切處不唐勞解脫門求斷迷惑主方

神得示現等一切衆生數名號發生功德解

脫門徧遊淨空主方神得恒發妙音令聽者

皆歡喜解脫門雲幢大音主方神得如龍普

雨令衆生歡喜解脫門髻目無亂主方神得  
示現一切衆生業無差別自在力解脫門普  
觀世業主方神得觀察一切趣生中種種業  
解脫門周徧遊覽主方神得所作事皆究竟  
生一切衆生歡喜解脫門爾時徧住一切主  
方神承佛威力普觀一切主方神衆而說頌  
言

如來自在出世間 教化一切諸群生  
普示法門令悟入 悉使當成無上智  
神通無量等衆生 隨其所樂示諸相  
見者皆蒙出離苦 此現光神解脫力  
佛於暗障衆生海 爲現法炬大光明  
其光普照無不見 此行莊嚴之解脫  
具足世間種種音 普轉法輪無不解  
衆生聽者煩惱滅 此徧住神之所悟

一切世間所有名 佛名等彼而出生  
悉使衆生離癡惑 此斷迷神所行處  
若有衆生至佛前 得聞如來美妙音  
莫不心生大歡喜 徧遊虛空悟斯法  
佛於一一剎那中 普雨無邊大法雨  
悉使衆生煩惱滅 此雲幢神所了知  
一切世間諸業海 佛悉開示等無異  
普使衆生除業惑 此髻目神之所了  
一切智地無有邊 一切衆生種種心  
如來照見悉明了 此廣大門觀世入  
佛於往昔修諸行 無量諸度悉圓滿  
大慈哀愍利衆生 此徧遊神之解脫  
復次淨光普照主空神得普知諸趣一切衆  
生心解脫門普遊深廣主空神得普入法界  
解脫門生吉祥風主空神得了達無邊境界

身相解脫門離障安住主空神得能除一切  
 衆生業惑障解脫門廣步妙髻主空神得普  
 觀察思惟廣大行海解脫門無礙光燄主空  
 神得大悲光普救護一切衆生厄難解脫門  
 無礙勝力主空神得普入一切無所著福德  
 力解脫門離垢光明主空神得能令一切衆  
 生心離諸蓋清淨解脫門深還妙音主空神  
 得普見十方智光明解脫門光徧十方主空  
 神得不動本處而普現世間解脫門爾時淨  
 光普照主空神承佛威力普觀一切主空神

衆而說頌言

如來廣大目 清淨如虛空 普見諸衆生  
 一切悉明了 佛身大光明 徧照於十方  
 處處現前住 普遊觀此道 佛身如虛空  
 無生無所取 無得無自性 吉祥風所見

如來無量劫 廣說諸聖道 普滅衆生障  
 圓光悟此門 我觀佛往昔 所集菩提行  
 悉為安世間 妙髻行斯境 一切衆生界  
 流轉生死海 佛放滅苦光 無礙神能見  
 清淨功德藏 能為世福田 隨以智開覺  
 力神於此悟 衆生癡所覆 流轉於險道  
 佛為放光明 離垢神能證 智慧無邊際  
 悉現諸國土 光明照世間 妙音斯見佛  
 佛為度衆生 修行徧十方 如是大願心  
 普現能觀察

復次無礙光明主風神得普入佛法及一切  
 世間解脫門普現勇業主風神得無量國土  
 佛出現咸廣大供養解脫門飄擊雲幢主風  
 神得以香風普滅一切衆生病解脫門淨光  
 莊嚴主風神得普生一切衆生善根令摧滅

共三

十七

重障山解脫門力能竭水主風神得能破無  
 邊惡魔衆解脫門大聲徧吼主風神得求滅  
 一切衆生怖解脫門樹杪垂髻主風神得入  
 一切諸法實相辯才海解脫門普行無礙主  
 風神得調伏一切衆生方便藏解脫門種種  
 宮殿主風神得入寂靜禪定門滅極重愚癡  
 暗解脫門大光普照主風神得隨順一切衆  
 生行無礙力解脫門爾時無礙光明主風神  
 承佛威力普觀一切主風神衆而說頌言  
 一切諸佛法甚深 無礙方便普能入  
 所有世間常出現 無相無形無影像  
 汝觀如來於往昔 一念供養無邊佛  
 如是勇猛菩提行 此普現神能悟了  
 如來救世不思議 所有方便無空過  
 悉使衆生離諸苦 此雲幢神之解脫

衆生無福受衆苦 拱三 重蓋密障常迷覆 十八  
 一切皆令得解脫 此淨光神所了知  
 如來廣大神通力 克殄一切魔軍衆  
 所有調伏諸方便 勇健威力能觀察  
 佛於毛孔演妙音 其音普徧於世間  
 一切苦畏皆令息 此徧吼神之所了  
 佛於一切衆刹海 不思議劫常演說  
 此如來地妙辯才 樹杪髻神能悟解  
 佛於一切方便門 智入其中悉無礙  
 境界無邊無與等 此普行神之解脫  
 如來境界無有邊 處處方便皆令見  
 而身寂靜無諸相 種種宮神解脫門  
 如來劫海修諸行 一切諸力皆成滿  
 能隨世法應衆生 此普照神之所見  
 大方廣佛華嚴經卷第三

音釋

滌除滌音秋洗也慰紆音安也癡癡音起也翳翳音於計切

障障音龍漂淪漂音龍淪音春沒也贏贏音倫為切暨暨音至

也也音及叵思叵音不可也捷捷音疾也婆稚婆音正

又云被縛又音被縛此云團圓此音團圓苦末羅苦音末羅梵語也梵音王名也

廉廉音切苦詩苦音切